

# Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 23 July 2023

*Suscepimus*: The Eighth Sunday after Pentecost

Traditional Latin Mass at 9:15 a.m.

**Hymn:** *Praise to the Lord, the Almighty* (LOBE DEN HERREN)



1. Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation;  
O my soul, praise Him, for He is thy health and salvation;  
Join the great throng, Psalter, organ and song,  
Sounding in glad adoration.
2. Praise to the Lord, O let all that is in me adore Him!  
All that hath life and breath, come now with praises before Him.  
Let the Amen Sound from His people again;  
Gladly for aye we adore Him!

## Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS XI (*Orbis Factor*):

green cards at the back of the church

The Gloria is sung in alternation between the choir and the congregation, the latter beginning with *Laudamus te*.

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

## Motets: *Laudate Dominum*

Laudate Dominum, omnes gentes: laudate eum, omnes populi.  
Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus: et veritas  
Domini manet in æternum.  
Gloria Patri. Amen.

Diego Ortiz (1510-1570)  
*O praise the Lord, all ye nations: praise Him, all ye peoples.  
For His mercy is ever more and more towards us: and the  
truth of the Lord endureth forever. Glory be to the Father...  
Amen.*  
Psalm 116

## *Exultate justi in Domino*

Exultate justi in Domino, rectos decet collaudatio. Confitemini  
illi in cithara; in psalterium decem chordarum psallite illi.  
Cantate Domino canticum novum: cantate ei canticum dulce.  
Bene psallite illi in vociferatione.

Adriano Banchieri (1567-1634)  
*Rejoice in the Lord, O ye righteous; for it becometh well the  
just to be thankful. Praise the Lord with harp; sing praises  
unto Him with the lute, and instrument of ten strings. Sing  
unto the Lord a new song; sing praises lustily unto Him with a  
good courage.*  
Psalm 32:1-3

**Organ:** *Sonata No. 4 in E minor, BWV 528: iii. Un poco allegro*

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

*"Little" Prelude and Fugue in D minor*

attr. Johann Ludwig Krebs (1713-1780)

# Sung Vespers and Benediction

next Sunday, 30 July, at 4:00 p.m.

---

## Music Sponsorship Opportunities - Summer 2023

Sunday 6 August: Transfiguration (Mass at 9:15 a.m.)

cost: \$400.00

Tuesday 15 August: Assumption (Mass at 5:30 p.m.)

cost: \$200.00

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Thank you, and may God reward your generosity!

---

## Auditions for Parish Choir

Auditions for the Parish Choir will be held from now through 19 August. Men and women who are interested in joining the Choir are encouraged to contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

The new season will begin on Thursday 7 September.

---

## Registration for St. Gregory's Boys Schola and St. Cecilia's Girls Schola

Parents are invited to register their children for our Junior Choirs, now through 19 August. St. Gregory's Schola (for boys ages 8 to 12) and St. Cecilia's Girls Schola (for girls ages 8 to 17) will begin a new season on Tuesday 5 September. For more information, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

# Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 23 July 2023

*Ecce Deus*: The Sixteenth Sunday in the Season of the Year

Mass at 11:00 a.m. (*Novus Ordo*)

VOLUNTARY: *Sonata No. 4 in E minor*, BWV 528  
*iii. Un poco allegro*

Johann Sebastian Bach (1685-1750)

## INTROIT

*Ecce Deus adjuvat me, et Dominus susceptor est animæ meæ: averte mala inimicis meis, et in veritate tua disperde illos, protector meus, Domine.*

Gregorian chant, mode v

*Behold, God is my helper, and the Lord is with them that uphold my soul: reward Thou evil unto mine enemies, and destroy Thou them in Thy truth, O Lord my defender.*

Psalm 54:4-5

## KYRIE & GLORIA XI

The Gloria is sung in alternation between the choir and the congregation, the latter beginning with *Laudamus te.*

green cards at the back of the church

## PSALM



O Lord, You are good and for-giv-ing.

## ALLELUIA



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

## CREDO III

*Adoremus* hymnal, # 202

## OFFERTORY ANTIPHON

*Justitiæ Domini rectæ, lætificantes corda, et judicia ejus dulciora super mel et favum: nam et servus tuus custodiet ea.*

Gregorian chant, mode iv

*The statutes of the Lord are right, and rejoice the heart, sweeter also than honey and the honeycomb: moreover by them is Thy servant taught.*

Psalm 19:8-11

## MOTET: *Laudate Dominum*

*Laudate Dominum, omnes gentes: laudate eum, omnes populi. Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus: et veritas Domini manet in æternum. Gloria Patri. Amen.*

Diego Ortiz (1510-1570)

*O praise the Lord, all ye nations: praise Him, all ye peoples. For His mercy is ever more and more towards us: and the truth of the Lord endureth forever. Glory be to the Father... Amen.*

Psalm 116

## SANCTUS & AGNUS DEI XI

green cards at the back of the church

## COMMUNION ANTIPHON

*Acceptabis sacrificium justitiæ, oblationes, et holocausta, super altare tuum, Domine.*

Gregorian chant, mode iv

*Thou shalt be pleased with the sacrifice of righteousness, with the burnt offerings and oblations upon Thine altar, O Lord.*

Psalm 51:19

MOTET: *Exultate justi in Domino*

Exultate justi in Domino, rectos decet collaudatio. Confitemini illi in cithara; in psalterium decem chordarum psallite illi. Cantate Domino canticum novum: cantate ei canticum dulce. Bene psallite illi in vociferatione.

Adriano Banchieri (1567-1634)

*Rejoice in the Lord, O ye righteous; for it becometh well the just to be thankful. Praise the Lord with harp; sing praises unto Him with the lute, and instrument of ten strings. Sing unto the Lord a new song; sing praises lustily unto Him with a good courage.*  
Psalm 32:1-3

VOLUNTARY: "Little" *Prelude and Fugue in D minor*

attr. Johann Ludwig Krebs (1713-1780)

---

## Sung Vespers and Benediction

Sunday 30 July at 4:00 p.m.

---

### Music Sponsorship Opportunities – Summer 2023

Sunday 6 August: Transfiguration (Mass at 11:00 a.m.)

cost: \$400.00

Tuesday 15 August: Assumption (Mass at 5:30 p.m.)

cost: \$200.00

If you are able to help us meet these goals, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

Thank you, and may God reward your generosity!

---

### Auditions for Parish Choir

Auditions for the Parish Choir will be held from now through 19 August. Men and women who are interested in joining the Choir are encouraged to contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.

The new season will begin on Thursday 7 September.

---

### Registration for St. Gregory's Boys Schola and St. Cecilia's Girls Schola

Parents are invited to register their children for our Junior Choirs, now through 19 August. St. Gregory's Schola (for boys ages 8 to 12) and St. Cecilia's Girls Schola (for girls ages 8 to 17) will begin a new season on Tuesday 5 September. For more information, please contact Andrew Mills at 504.525.4413x1003 or SPNOmusic@gmail.com.